



BẢN TIN HIỆP NHẤT

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204-3003

Telephone: (703) 553-0370 | <http://www.cttdva.org> | E-mail: office@cttdva.com

CHÚA NHẬT VII THƯỜNG NIÊN - NĂM C

Ngày 23 tháng 02 năm 2025



Chương Trình Mục Vụ

✠ THÁNH LỄ:

- Thứ Hai – Thứ Sáu: 8g00 sáng và 7g00 tối
- Thứ Bảy: 8g00 sáng
- Thứ Bảy: Lễ vọng Chúa Nhật 6g00 chiều
- Chúa Nhật: 8g00 sáng | 10g00 sáng | 12g00 trưa và 7g00 tối
- Thánh Lễ trực tuyến: <http://cttdva.org>

✠ CHÀU THÁNH THỂ:

- Thứ Sáu đầu tháng 8g00 tối - 8g30 tối
- Thứ Bảy đầu tháng 1g00 chiều - 1g30 chiều (TNTP)
- Thứ Bảy hàng tuần 5g00 chiều - 5g30 chiều

✠ GIẢI TỘI:

- 30 phút sau lễ và khi có hẹn.
- Thứ Bảy 5g00 chiều - 5g30 chiều

✠ XỨC DẦU BỆNH NHÂN:

- Thông thường: Xin liên lạc văn phòng để lấy hẹn.
- Nguy tử: Xin gọi số (703) 894-7141 hoặc (703) 220-4056.

Văn Phòng Giáo Xứ	(703) 553-0370
Cha xứ Giuse Đặng Quốc An, O.P.	(703) 894-7141
Cha phó Vincentê Đinh Ngọc Thảo, O.P.	(703) 894-7975
Cha phó Phêrô Nguyễn Đình Phương, O.P.	(703) 220-4056
Cha phó Phêrô Trịnh Minh Phú, O.P.	(703) 220-2444

✠ KINH MÂN CÔI, KINH SÁNG, KINH CHIỀU, KINH TỐI, GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ LA VANG & CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM:

- Thứ Hai – Thứ Sáu (sáng): 7g35 sáng và 8g35 sáng
- Thứ Hai – Thứ Năm (tối): 6g15 chiều và 7g35 tối

✠ VIẾNG ĐÀNG THÁNH GIÁ:

- Thứ Sáu 6g30 chiều

✠ GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP:

- Thứ Bảy 4g00 chiều - 5g00 chiều

✠ HÔN PHỐI:

- Theo luật của giáo phận Arlington, xin liên lạc với cha xứ ít nhất sáu (6) tháng trước.

✠ RỬA TỘI:

- Chúa Nhật tuần 1 và tuần 3 (sau lễ 12g00 trưa). Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ trước ba (3) tuần.

✠ GIA NHẬP GIÁO XỨ:

- Xin điền vào mẫu đơn rồi gửi về văn phòng giáo xứ.

✠ TÌM HIỂU ĐẠO CHỨA:

- Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ.

CHÚA NHẬT VII THƯỜNG NIÊN – NĂM C

Ngày 23 tháng 02 năm 2025

GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ



Một lần, sau khi đã giảng bài Tin Mừng hôm nay cho đám trẻ, và nhấn mạnh đến những lời dạy dỗ của Đức Ki-tô, tôi muốn thử đám trẻ xem coi chúng sống Lời Chúa như thế nào. Tôi bảo đứa em là Anjali (7 tuổi) thử tát anh là Raj (9 tuổi) xem coi anh mình phản ứng thế nào. Anjali quay lại, lấy hết sức bình sinh tát anh một cái như trời giáng. Raj túm lấy em đánh túi bụi ngay khi đang tham dự Thánh lễ trước sự chứng kiến của cha mẹ và nhiều người. Cha mẹ phải can hai anh em. Tôi không ngờ Anjali tát anh mình một cái tát mạnh như thế, có lẽ là tích tụ của bao năm bị anh bắt nạt! Tôi hỏi Raj: “Tại sao cha mới dạy em về cách hành xử theo Đức Ki-tô dạy là hễ ai tát má này, hãy đưa má khác cho người ta, mà con đã không đưa má khác thì chớ, lại còn đánh em túi bụi?” Raj trả lời: “Tại vì nó tát con đau quá. Nếu nó chỉ tát nhẹ thôi, con sẽ đưa má khác cho nó!” Các bài đọc hôm nay nhấn mạnh đến cách hành xử của Đức Ki-tô và của những người con Thiên Chúa. Trong bài đọc I, vua Sa-un tiếp tục truy lùng để tìm giết Đa-vít cho đến nỗi Đa-vít không ngừng làm những điều tốt lành cho nhà vua. Khi cơ hội ngàn năm một thuở đến để Đa-vít có thể trả thù, Đa-vít từ chối hành xử theo kiểu của thế gian, ông lấy cây giáo và bình nước của nhà vua khi vua đang say ngủ, đi ra một quãng xa, và gọi vua sai binh lính sang lấy về. Vua Sa-un rất ngạc nhiên về cách cư xử của Đa-vít, và nhà vua thay đổi lòng dạ với Đa-vít. Trong bài đọc 2, Đức Ki-tô tuy không có tội chi cả, nhưng sẵn sàng chấp nhận làm người để chết thay cho nhân loại. Chính hành động dũng cảm này đã xóa tội cho nhân loại và ban Thần Khí của Thiên Chúa cho mọi người. Trong Tin Mừng, Chúa Giê-su dạy các môn đệ cách hành xử của người Ki-tô hữu đối với kẻ thù. Ngài cũng cho những lý do tại sao họ phải làm như thế.

Chúng ta không được đối xử với ai như kẻ thù; ngược lại, chúng ta phải đối xử với mọi người như anh/chi/em một nhà, con cùng Cha. Người khác sẽ nhận ra tình yêu của chúng ta dành cho mọi người và họ sẽ tin tưởng vào Thiên Chúa.

LM Anthony Đinh Minh Tiên, OP

LỊCH PHỤNG VỤ CÔNG GIÁO

- Thứ Hai, 24.02 Sau Chúa Nhật VII Thường Niên.
Thứ Ba, 25.02 Sau Chúa Nhật VII Thường Niên.
Thứ Tư, 26.02 Sau Chúa Nhật VII Thường Niên.
Thứ Năm, 27.02 Thánh Grê-gô-ri-ô Narek, Viện phụ, tiến sĩ Hội Thánh.
Thứ Sáu, 28.02 Sau Chúa Nhật VII Thường Niên.
Thứ Bảy, 01.03 Thứ Bảy đầu tháng. Ngày đền tạ trái tim vô nhiễm Đức Mẹ.
Chúa Nhật, 02.03 **CHÚA NHẬT VIII THƯỜNG NIÊN – NĂM C.**

CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA - THÁNG 2, 2025

Cầu cho ơn gọi linh mục và tu sĩ. Chúng ta cầu nguyện cho cộng đoàn Giáo hội đón nhận những ước muốn và do dự của các bạn trẻ, là những người cảm thấy được kêu gọi phục vụ Chúa Kitô trong ơn gọi linh mục và tu sĩ.

CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA - THÁNG 3, 2025

Cầu cho các gia đình đang gặp khủng hoảng. Chúng ta cầu nguyện cho các gia đình đang bị phân ly có thể sum họp, nhờ việc tha thứ cho nhau, và tái khám phá sự phong phú của nhau, ngay trong sự khác biệt.

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 3, 2025

- ♦ **Chúa Nhật, mùng 2 tháng 3: CHÚA NHẬT VIII THƯỜNG NIÊN – NĂM C.**
- ♦ **Thứ Hai, mùng 3 tháng 3:** Thánh Katharine Drexel, trinh nữ.
- ♦ **Thứ Ba, mùng 4 tháng 3:** Thánh Ca-xi-mia.
- ♦ **Thứ Tư, mùng 5 tháng 3: LỄ TRO.** Khởi đầu Mùa Chay. Làm phép tro và xúc tro. Ăn chay và kiêng thịt.
- ♦ **Thứ Sáu, mùng 7 tháng 3:** Thánh nữ Pe-pê-tu-a và thánh nữ Phê-li-xi-ta, tử đạo.
- ♦ **Thứ Bảy, mùng 8 tháng 3:** Thánh Gio-an Thiên Chúa, tu sĩ.
- ♦ **Chúa Nhật, mùng 9 tháng 3: CHÚA NHẬT I MÙA CHAY – NĂM C.**
- ♦ **Từ Thứ Hai, ngày 10 tháng 3 đến Thứ Tư, ngày 12 tháng 3:** Giáo xứ tổ chức 3 tối Tĩnh Tâm Mùa Chay do cha Giuse Phạm Quốc Văn, O.P., giảng phòng.

- Từ Thứ Tư, ngày 12 tháng 3 đến Thứ Sáu, ngày 14 tháng 3: Giáo xứ tổ chức 40 giờ Châu Thánh Thể liên tiếp để giúp chúng ta sống Năm Thánh 2025 một cách ý nghĩa và thiết thực hơn.
- Chúa Nhật, ngày 16 tháng 3: **CHÚA NHẬT II MÙA CHAY – NĂM C.**
- Thứ Hai, ngày 17 tháng 3: Thánh Pa-trick, Giám mục.
- Thứ Ba, ngày 18 tháng 3: Thánh Xy-ri-lô, giám mục Giê-ru-sa-lem, tiến sĩ Hội Thánh.
- Thứ Tư, ngày 19 tháng 3: **Thánh Giu-se, Bạn Trăm Năm Đức Trinh Nữ Ma-ri-a. Lễ Trọng. Bỏ mạng cha xir Giuse Đặng Quốc An, O.P., và Ca Đoàn Thánh Giuse.**
- Chúa Nhật, ngày 23 tháng 3: **CHÚA NHẬT III MÙA CHAY – NĂM C.**
- Thứ Ba, ngày 25 tháng 3: **Lễ Truyền Tin. Lễ trọng. Bỏ mạng Ca Đoàn Ave Maria.**
- Chúa Nhật, ngày 30 tháng 3: **CHÚA NHẬT IV MÙA CHAY – NĂM C.**



CHƯƠNG TRÌNH 5 PHÚT ‘GIÁO LÝ CỘNG ĐỒNG’

BÀI 10

1. Niềm hy vọng có ý nghĩa gì đối với chúng ta?

Niềm hy vọng sẽ giúp chúng ta vững mạnh trong niềm tín thác vào tình yêu quan phòng của Chúa, từ đó sống thanh thản, bình an cho dù gặp những thử thách và gian truân.

2. Tại sao hy vọng không bao giờ làm thất vọng?

Hy vọng không bao giờ làm thất vọng vì Thiên Chúa luôn trung thành với lời hứa của Người. Khi chúng ta đặt niềm tin và hy vọng vào Người, chúng ta sẽ nhận được sự che chở và tình yêu thương vô biên của Người. Thánh Phaolô quả quyết: “Niềm hy vọng này không làm cho chúng ta phải thất vọng, vì Thiên Chúa đã đổ tình yêu của Người vào lòng chúng ta, nhờ Thánh Thần mà Người ban cho chúng ta” (Rm 5,5).

3. Đâu là những việc làm cụ thể để có thể lan tỏa niềm hy vọng?

Đó là việc thực hành chín chu đời sống đức tin như tham dự Thánh lễ, cử hành các Bí tích cách sốt mến; sống bình an, khoan hòa, vui vẻ và yêu thương mọi người.

4. Trong Năm Thánh, người trẻ cần làm gì để trở thành nhân chứng của niềm hy vọng?

Người trẻ có thể trở thành nhân chứng của hy vọng bằng cách sống tin tưởng vào Thiên Chúa, chia sẻ niềm vui đức tin với những người xung quanh, và truyền cảm hứng cho người khác qua các hành động bác ái.



GÓC ƠN GỌI | DIVINE VOCATION CORNER

BÀI 18

1. Thụ phong Giám mục là gì?

Sự tròn đầy của bí tích Truyền Chức

“Giữa các tác vụ khác nhau được thi hành trong Hội Thánh từ buổi sơ khai, theo chứng tá của Truyền Thống, tác vụ chính yếu là tác vụ của những vị đã được bổ nhiệm lên giám mục; nhờ liên tục kế vị từ buổi ban đầu, các ngài vẫn có những mầm mống hạt giống tông đồ (Công Đồng Vaticanô II, Hiến Chế Tín Lý *Lumen gentium*, 20).

“Để chu toàn sứ mạng cao cả ấy, các tông đồ được Đức Kitô đổ tràn đầy Thánh Thần cách đặc biệt (x. Cv 1,8; 2,4; Ga 20,22-23). Và các ngài thông truyền các ơn thiêng ấy cho các cộng sự viên khi đặt tay trên họ (x. 1Tm 4,14; 2Tm 1,6-7). Và qua việc thánh hiến giám mục, ơn thiêng ấy được thông truyền cho đến chúng tôi (Công Đồng Vaticanô II, Hiến Chế Tín Lý *Lumen gentium*, 21).

Công đồng Vaticanô II dạy: “Khi được tấn phong, các giám mục nhận lãnh trọn vẹn bí tích Truyền Chức mà tập tục phụng vụ Hội Thánh và các thánh giáo phụ gọi là chức tư tế tối cao và nhận lãnh thực tại toàn vẹn của thánh vụ” (Công Đồng Vaticanô II, Hiến Chế Tín Lý *Lumen gentium*, 21).

“Khi được tấn phong, giám mục không những có nhiệm vụ thánh hoá mà còn có nhiệm vụ giảng dạy và quản trị... Tuy nhiên... qua sự đặt tay và qua các lời thánh hiến, ơn Chúa Thánh Thần được thông ban và ấn tín thánh được in trên các giám mục, nên các ngài thi hành nhiệm vụ của chính Đức Kitô là Thầy, Mục tử và Thượng tế và hành động trong cương vị của Người” (Công Đồng Vaticanô II, Hiến Chế Tín Lý *Lumen gentium*, 21). “Nhờ Thánh Thần mà các ngài đã lãnh nhận, các giám mục trở thành thầy dạy đức tin, Thượng tế, Mục tử thực thụ và chính thức” (Công Đồng Vaticanô II, Sắc Lệnh *Christus Dominus*, 2).

“Người lãnh nhận bí tích Truyền Chức và hiệp thông phẩm trật với Thủ Lãnh cùng các phần tử trong cộng đoàn trở thành phần tử của giám mục đoàn”. Một trong những cách diễn tả đặc tính và bản chất tập đoàn của hàng giám mục là từ xưa Hội Thánh muốn có nhiều giám mục cùng tấn phong một tân giám mục (Công Đồng Vaticanô II, Hiến Chế Tín Lý *Lumen gentium*, 22).

Để tấn phong hợp pháp một giám mục, ngày nay phải có ý kiến đặc biệt của giám mục Rôma, vì ngài là dây liên kết hữu hình cao nhất của sự hiệp thông giữa các Giáo Hội địa phương trong một Hội Thánh duy nhất và bảo đảm cho các Giáo Hội được tự do.

Vì là đại diện của Đức Kitô, mỗi giám mục có trách nhiệm mục vụ trong Giáo Hội địa phương được trao phó cho ngài, đồng thời ngài cũng phải cùng với các vị khác trong giám mục đoàn *chăm lo cho toàn thể Hội Thánh*: Dù mỗi giám mục là mục tử của đoàn chiên được giao phó, nhưng vì là người kế nhiệm hợp pháp của các tông đồ do Chúa thiết lập, nên ngài phải liên đới trách nhiệm với sứ mạng tông đồ của Hội Thánh (x. Piô XII, thông điệp “*Hồng ân đức tin*”; CĐ Vaticanô II, Hiến chế tín lý *Lumen gentium*, 23; Công Đồng Vaticanô II, Sắc Lệnh *Christus Dominus*, 4;36;37; Sắc lệnh *Ad gentes* 5;6;38).

LESSON 18

1. What is Episcopal ordination?

Fullness of the sacrament of Holy Orders

“Amongst those various offices which have been exercised in the Church from the earliest times the chief place, according to the witness of tradition, is held by the function of those who, through their appointment to the dignity and responsibility of bishop, and in virtue consequently of the unbroken succession going back to the beginning, are regarded as transmitters of the apostolic line.”

To fulfil their exalted mission, “the apostles were endowed by Christ with a special outpouring of the Holy Spirit coming upon them, and by the imposition of hands they passed on to their auxiliaries the gift of the Spirit, which is transmitted down to our day through episcopal consecration.”

The Second Vatican Council “teaches . . . that the fullness of the sacrament of Holy Orders is conferred by episcopal consecration, that fullness namely which, both in the liturgical tradition of the Church and the language of the Fathers of the Church, is called the high priesthood, the acme (summa) of the sacred ministry.”

“Episcopal consecration confers, together with the office of sanctifying, also the offices of teaching and ruling.... In fact ... by the imposition of hands and through the words of the consecration, the grace of the Holy Spirit is given, and a sacred character is impressed in such wise that bishops, in an eminent and visible manner, take the place of Christ himself, teacher, shepherd, and priest, and act as his representative (in Eius persona agant).” “By virtue, therefore, of the Holy Spirit who has been given to them, bishops have been constituted true and authentic teachers of the faith and have been made pontiffs and pastors.”

“One is constituted a member of the episcopal body in virtue of the sacramental consecration and by the hierarchical communion with the head and members of the college.” The character and collegial nature of the episcopal order are evidenced among other ways by the Church’s ancient practice which calls for several bishops to participate in the consecration of a new bishop. In our day, the lawful ordination of a bishop requires a special intervention of the Bishop of Rome, because he is the supreme visible bond of the communion of the particular Churches in the one Church and the guarantor of their freedom.

As Christ’s vicar, each bishop has the pastoral care of the particular Church entrusted to him, but at the same time he bears collegially with all his brothers in the episcopacy the solicitude for all the Churches: “Though each bishop is the lawful pastor only of the portion of the flock entrusted to his care, as a legitimate successor of the apostles he is, by divine institution and precept, responsible with the other bishops for the apostolic mission of the Church.”





“Chúa Giêsu, Đấng Thiên Chúa gửi đến thế giới, sẽ thức dậy cho người”
(Lc 24:1-6; Mt 16:1)

THỨ TƯ LỄ TRO

Mùng 5 tháng 3, 2025:
*Khởi đầu Mùa Chay.
Làm phép tro và xúc tro.*

Ăn chay và kiêng thịt.

Các giờ lễ tại Giáo xứ sẽ được cử hành vào lúc 8 giờ sáng; 12 giờ trưa và 7 giờ tối.

TÌNH TÂM MÙA CHAY

2025



Chủ đề:
“THIÊN CHÚA, Đấng GIÀU LÒNG THƯƠNG XÓT”

Thứ Hai - Ngày 10 tháng 3
Thứ Ba - Ngày 11 tháng 3
Thứ Tư - Ngày 12 tháng 3

6:30 PM: Thánh Lễ & Tình Tâm
8:00 PM: Bí Tích Hòa Giải



HOLY MARTYRS OF VIETNAM
915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204

Lm. Giuse Phạm Quốc Văn, O.P.

GIÁO XỨ TỈNH TÂM MÙA CHAY

Bước vào Mùa Chay Thánh, Mẹ Giáo Hội gọi mời và thúc giục chúng ta trở về với Chúa, như người con hoang đàng nay hồi tâm và dứt khoát lên đường tìm về với cha mình (Lc 15: 11-32).

Giáo xứ chúng ta năm nay được tiếp đón cha Giuse Phạm Quốc Văn, O.P., đến từ Việt Nam, cha sẽ giúp giảng tỉnh tâm Mùa Chay 2025. Bắt đầu từ Thứ Hai, ngày 10 tháng 3 đến Thứ Tư, ngày 12 tháng 3. Với chủ đề: **“Thiên Chúa, Đấng Giàu Lòng Thương Xót”**. Sau giờ tỉnh tâm, quý cha sẽ ngồi tòa giải tội cho quý ông bà và anh chị em.

Kính mời quý ông bà anh chị em dành thời gian cho Chúa bằng cách tham dự 3 ngày Tỉnh Tâm Mùa Chay của Giáo xứ và cử hành Bí Tích Hoà Giải trước khi cùng long trọng cử hành đại lễ Chúa Phục Sinh 2025 năm nay.

CHÀU THÁNH THỂ “40 GIỜ CHO CHÚA”

Forty Hours Devotion



Khi bước vào năm 2025, chúng ta không chỉ đánh dấu thêm một năm trong lịch sử, mà còn kỷ niệm một cột mốc vô cùng quan trọng. Đây là Năm Thánh của Giáo

hội với chủ đề Hy vọng – một dịp để mừng vui, suy ngẫm và làm mới lại mối tương quan với Thiên Chúa, với tha nhân và với chính mình. Đồng thời, chúng ta cũng đang hoàn thành một phần tư thời gian của thế kỷ 21 – khoảnh khắc để nhận ra những cơ hội và thách thức của thời đại chúng ta và hướng tới tương lai với mục tiêu rõ ràng hơn.

Năm Thánh mời gọi chúng ta hướng về tương lai với niềm hy vọng và lòng tin tưởng vào kế hoạch của Thiên Chúa. Đồng thời, khuyến khích chúng ta sống một cuộc đời trọn vẹn và có ý nghĩa hơn.

Vì vậy, Giáo xứ chúng ta sẽ tổ chức **GIỜ CHÀU THÁNH THỂ: 40 GIỜ CHO CHÚA**, với chủ đề: **“Những Người Hành Hương Của Hy Vọng”**.

- **Bắt đầu:** Thứ Tư, ngày 12 tháng 3: Khai mạc lúc 8:30PM, ngay sau giờ Tỉnh Tâm Mùa Chay.
- **Kết thúc:** Thứ Sáu, ngày 14 tháng 3: 05:00 - 06:00 PM: Châu Thánh Thể (Kinh Chiều + Ban phép lành trọng thể).

Xin kính mời quý Ông Bà và Anh Chị Em, cùng tất cả các hội đoàn, ca đoàn trong Giáo xứ, nhóm hoặc cá nhân ghi danh 1 giờ Châu Thánh Thể theo lịch của Giáo xứ (có để sẵn ở tiền sảnh nhà thờ hoặc với Ban Phụng Vụ Phòng Thánh).

Để 1 giờ Châu Thánh Thể sốt sáng và ý nghĩa:

- Quý vị nên dành nhiều thời gian suy niệm và tâm sự với Chúa Giêsu Thánh Thể. Thịnh lặng tôn thờ là khoảnh khắc trung tâm của việc Châu Thánh Thể phải là thời gian đặc biệt dành cho việc thịnh lặng cầu nguyện, cho cuộc đối thoại đặc biệt với Chúa Giêsu, trong đó trái tim Thiên Chúa nói với trái tim con người - như thánh John Henry Newman dạy chúng ta. Lúc này, chúng ta có thể dâng lên Chúa những ý nguyện đặc biệt mà buổi Châu Thánh Thể này hướng tới: chẳng hạn, cầu cho ơn gọi linh mục và đời sống thánh hiến, cầu cho các bệnh nhân, cho các gia đình. Sự thịnh lặng này có thể được xen kẽ với những bài thánh ca ngắn - thậm chí một kinh cầu - hoặc một vài bài đọc ngắn, lấy từ Kinh Thánh hoặc từ lời dạy của các thánh; cũng vậy, có thể rất hữu ích việc đọc Kinh Mân Côi trước Thánh Thể, ý thức rằng chúng ta đang cầu khẩn với Mẹ là đấng đã đón nhận lời Chúa trước tiên - để Thiên Chúa nhập thể đem lại On Cứu Chuộc - và Mẹ đang hiện diện với chúng ta, tôn thờ Con của Mẹ trong hình Bánh.

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG”

CHƯƠNG TRÌNH PHÁT THANH “CHỨNG NHÂN TIN MỪNG” do Phụ Tinh Đa-Minh Việt Nam Hải Ngoại và Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Arlington, VA thực hiện. Chương trình phát thanh vào lúc 9 giờ sáng Chúa Nhật trên Băng Tầng WRLD Channel 30: Cox Cable: Falls Church, Fairfax County; Verizon FiOS TV: Falls Church, Fairfax County, Loudoun County, Leesburg, Prince William County, Stafford County, Fredericksburg. Hoặc nghe qua hệ YouTube:

<https://www.youtube.com/watch?v=PgYWKq0gMR0>

THÔNG TIN VÀ SINH HOẠT TẠI GIÁO XỨ

Nếu quý vị muốn nhận được những thông tin và sinh hoạt liên quan đến Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Arlington, Virginia, xin gửi E-mail về office@cttdva.com để được đăng nhập vào E-mail group của Giáo xứ.

GIẤY KHAI THUẾ

Giáo xứ đã gửi giấy khai thuế về nhà của quý ông bà, anh chị em để tiện việc khai thuế. Sau khi quý ông bà, anh chị em nhận được bản tường trình số tiền dâng góp trong năm, **từ 01.01.2024 đến 31.12.2024**, nếu có sự thiết sót nhầm lẫn ở mục nào, xin liên lạc với văn phòng giáo xứ để điều chỉnh lại.

Giáo xứ chân thành cảm ơn sự đóng góp tích cực của quý ông bà, anh chị em trong năm qua. Cách riêng xin cảm ơn nhất là quý vị đã bỏ tiền trong phong bì có số danh bộ để Giáo xứ dễ dàng cập nhật hóa số tiền quý vị đóng góp và Giáo phận cũng biết được tổng số gia đình trong giáo xứ chúng ta thực hành đạo nơi Giáo phận Arlington này.

THÔNGIỆP CỦA ĐỨC GIÁM MỤC MICHAEL F. BURBIDGE

Anh chị em thân mến trong Chúa Kitô.



Chủ đề của Chiến Dịch
Quyên Góp Mùa Chay
năm 2025 (BLA) của
Đức Giám Mục là:

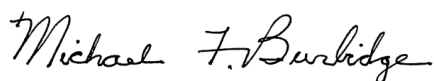
**“Chân Chứa Niềm Hy
Vọng”**. Khi hướng tới Mùa Chay và xa hơn nữa là Lễ
Phục Sinh vinh quang, chúng ta được truyền cảm hứng từ
niềm hy vọng và sự bình an mà Chúa chúng ta hứa với
những ai dõng bước theo Người. Vì nơi nào có Chúa Kitô,
nơi đó chắc chắn có niềm hy vọng.

Trong khi hỗ trợ cho Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay
năm 2025, chúng ta cũng trợ giúp cho việc đem ân sủng
thiên thiêng của Chúa Giêsu đến với hàng ngàn người
đang cần sự giúp đỡ thiên thiêng, bác ái, và giáo dục trong
toàn thể giáo phận. Tôi thành kính kêu gọi anh chị em hãy
suy nghĩ trong cầu nguyện về một cam kết hy sinh cho lời
kêu gọi quan trọng này nếu hoàn cảnh cho phép. Quà tặng
của anh chị em sẽ được dùng để làm cho giàu mạnh và cải
tiến đời sống của những người khác và bày tỏ cho họ thấy
lòng thương cảm của Đức Kitô.

Tôi tri ân tất cả những anh chị em đã đóng góp trong quá
khứ cho cuộc quyên góp này. Sự hỗ trợ hy sinh và liên tiếp
cho Giáo Phận thật là một phương cách có ý nghĩa cho
việc tạ ơn Thiên Chúa và chia sẻ Tin Mừng Phúc Âm.

Xin nhớ rằng tôi luôn cầu nguyện cho anh chị em. Qua sự
cầu bầu của Đức Maria, Mẹ chúng ta, xin Chúa Giêsu ban
trần đầy hồng ân cho anh chị em, bây giờ và luôn mãi.

Trung thành trong Đức Kitô



Đức Giám Mục Michael F. Burbidge
Giám Mục Giáo Phận Arlington

CHIẾN DỊCH QUYÊN GÓP MÙA CHAY NĂM 2025 CỦA ĐỨC GIÁM MỤC GIÁO PHẬN ARLINGTON

Trong những tuần qua, các gia đình trong Giáo xứ và Giáo
Họ Đức Mẹ La Vang đã nhận được thư của Đức Cha
Michael F. Burbidge, Giám Mục Arlington về Chiến Dịch
Quyên Góp Mùa Chay 2025 (BLA).

**Chỉ tiêu Giáo Phận đặt ra cho Giáo xứ chúng ta và
Giáo Họ Đức Mẹ La Vang năm nay là \$160,000.00.**

Xin quý cụ, quý ông bà và anh chị em đọc lá thư được kèm
trong Bản Tin Hiệp Nhất hôm nay, có các chi tiết về việc
phân phối ngân khoản của Chương Trình Quyên Góp Mùa
Chay 2025 như thế nào trong khắp Giáo phận.

Thứ Bảy (mùng 1 tháng 3) và Chúa Nhật (mùng 2 tháng 3)
tới, mỗi gia đình trong Giáo xứ và Giáo Họ Đức Mẹ
La Vang sẽ được yêu cầu làm một cam kết cho Chiến Dịch
Quyên Góp Mùa Chay của Đức Giám Mục. Tất cả mọi cam
kết đều quan trọng!

Sau khi suy nghĩ về bao nhiêu ân sủng Thiên Chúa đã ban
cho chúng ta, xin hãy xem xét trong cầu nguyện để làm một
cam kết cho kế hoạch gây quỹ quan trọng cho rất nhiều
chương trình và mục vụ đang phục vụ cho dân Chúa trong
Giáo phận chúng ta. Qua Chiến Dịch Quyên Góp Mùa
Chay, chúng ta hãy cùng nhau tái thiết cam kết cá nhân của
chúng ta cho công trình của Thiên Chúa trong Giáo phận
chúng ta, mà Giáo xứ và Giáo Họ Đức Mẹ La Vang sẽ
cũng được thừa hưởng.

Chúng ta cầu nguyện cho Chiến Dịch Quyên Góp Mùa
Chay của Đức Giám Mục: Xin cho tất cả mọi người chúng
tô được ý nghĩa đích thực của chủ đề năm nay: **“Chân
Chứa Niềm Hy Vọng”**, và hân hoan chia sẻ các quà tặng
của chúng ta cho những người anh chị em trong Giáo phận
chúng ta.

CHƯƠNG TRÌNH XỔ SỐ - 2025 ALL SAINTS CAR RAFFLE



Giáo xứ xin chân
thành cảm tạ quý
ông bà và anh chị
em đã đóng góp tài
chánh cho Giáo xứ

trong những năm qua để duy trì các sinh hoạt và bảo trì
các cơ sở Nhà Chúa. Giáo xứ rất cảm kích về tấm lòng
quảng đại và sự quan tâm của quý ông bà và anh chị em
đối với tài chánh của Giáo xứ, đặc biệt qua việc yểm trợ
gây quỹ trong cuộc xổ số tại nhà thờ All Saints –
Manassas, Virginia.

Năm nay, các giải thưởng là bốn chiếc xe hơi, cộng
với \$20,000.00 tiền mặt và các giải thưởng khác sẽ được
xổ số tại Nhà Thờ All Saints ở Manassas, Virginia, vào
Thứ Bảy, mùng 3 tháng 5, 2025, bao gồm:

- 2025 FORD ESCAPE
- 2025 FORD MUSTANG
- 2025 FORD MAVERICK TRUCK (HYBRID)
- 2025 FORD BRONCO SPORT
- 1 giải thưởng \$20,000.00
- 2 giải thưởng \$5,000.00
- 2 giải thưởng \$2,500.00
- 2 giải thưởng \$1,000.00
- 4 giải thưởng \$500.00
- 10 giải thưởng \$100.00

Giáo xứ xin mời người, dù là cá nhân hay cả gia đình, tham dự vào cuộc xổ số năm nay bằng việc bán dùm 20 vé số đính kèm. Nếu quý vị bằng lòng lấy tất cả 20 vé, quý vị có 25 lần hy vọng trúng giải, mỗi vé số (\$5 đô la một vé). Mỗi người chúng ta tham gia cách này có thể mang lại lợi ích cho chính mình và cho toàn thể giáo xứ.

Vì có sự đòi hỏi của văn phòng Charitable Gaming, các vé số đều được gửi trực tiếp về All Saints Church.

Xin vui lòng bỏ vào phòng bì được đính kèm và gửi trả về các vé số chưa bán và các cuống vé của các vé số đã bán được.

Quý vị có thể gửi trực tiếp bằng bưu điện hoặc trao lại cho Văn Phòng Giáo Xứ, hoặc bỏ vào giỏ quyên tiền cuối tuần trong Thánh Lễ.

Hạn chót gửi lại các vé số sau cuối ngày Thứ Ba, ngày 29 tháng 4, 2025.

Xin Chúa Giêsu tiếp tục chúc lành cho quý vị vì sự quảng đại và yểm trợ của quý vị.

Lm. Giuse Đặng Quốc An, O.P.

Chánh xứ

TIỀN NHẬN ĐƯỢC TRONG TUẦN (15/02/2025 – 16/02/2025)

Tiền quyên góp Thánh Lễ chiều Thứ Bảy & các Thánh Lễ Chúa Nhật VI Thường Niên	\$6,471.00
Tiền quyên góp cho Báo Arlington Catholic Herald	\$53.00
Hộp tiền giúp người nghèo	\$182.00
Hộp tiền nén khẩn	\$728.00
Gia đình tang quyên ủng hộ Giáo xứ	\$500.00
Ca đoàn Giáo xứ hát lễ an táng ủng hộ	\$300.00
Bao thư quỹ phát triển & Bảo trì Giáo xứ	\$105.00
TỔNG CỘNG:	\$8,339.00

BẢNG TƯỜNG NHỚ THÂN NHÂN

Theo nhu cầu của một số quý vị muốn đặt “**Bảng Tường Nhớ Thân Nhân**” tại khu vực Tượng Đài Đức Mẹ La Vang, giáo xứ sẽ tiếp tục nhận giúp quý vị làm và gắn các bảng đá này. Khi quý vị đặt làm Bảng Tường Nhớ Thân Nhân, số tiền này sẽ được cho vào quỹ bảo trì giáo xứ. Xin cảm ơn sự hưởng ứng của quý vị.

Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ (703) 553-0370 để biết thêm chi tiết và thủ tục. Giá mỗi bảng đá là **\$500.00**.

NGƯỜI ĐAU YẾU BỆNH TẬT TRONG CỘNG ĐOÀN GIÁO XỨ XIN CẦU NGUYỆN

Bà Nguyễn Thị Danh, bà Nguyễn Thị Thanh Thủy, bà Nguyễn Thị Kim Cúc, bà Bùi Thị Thay, bà Nguyễn Thị Lan Phương, bà Nguyễn Thị Kim-Liên, chị Trương Thiên Nga, bà Nguyễn Thị Xạ và anh Nguyễn Ngọc Thái.

Ý LỄ TRONG TUẦN (Người xin để trong ngoặc)

Thứ Hai: 24/02/2025 Sau Chúa Nhật VII Thường Niên

Lễ 8:00AM Anton Nguyễn Đình Khanh (gđ. Lân Linh)
Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Tuynh)
Phaolô Lai Kim (4Sisters)
Phêrô Lai Quang (4Sisters)
Phêrô Nguyễn Nhựt Nghĩa (Trung Loan)
Phêrô Phan Văn Chúc (Bách & Tuyết)
Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt (cha mẹ & anh chị em)
Anna Nguyễn Thị Lan (4Sisters)
Anna Nguyễn Kim Nhung (Trung Loan)
Maria Têrêsa Trần Thị Thanh (Trung Loan)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Tuynh)
Các linh hồn (Phương Túc)

Lễ 7:00PM

Linh hồn cha cố Tôma (Nguyễn, Hạnh)
Linh hồn Giuse Lâm và Đoàn (Sô Phúc Hựu)
Giuse Nguyễn Văn Ngôn (Nguyễn Richard)
Catarina Nguyễn Thị Phước (Phạm Thị Sang)
Các linh hồn trong gia đình (Lê Kim Liên)

Thứ Ba: 25/02/2025 Sau Chúa Nhật VII Thường Niên

Lễ 8:00AM Anton Nguyễn Đình Khanh (gđ. Lân Linh)
Linh hồn James Wiley (các con)
Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Tuynh)
Phaolô Lai Kim (4Sisters)
Phêrô Lai Quang (4Sisters)
Phêrô Nguyễn Nhựt Nghĩa (Trung Loan)
Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt (cha mẹ & anh chị em)
Anna Nguyễn Thị Lan (4Sisters)
Anna Nguyễn Kim Nhung (Trung Loan)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (gia đình Nhựt Đài)
Maria Têrêsa Trần Thị Thanh (Trung Loan)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Tuynh)
Các linh hồn (Phương Túc)

Lễ 7:00PM

Linh hồn Đominicô (Nguyễn, Hạnh)
Giuse Lâm Duy Tiên lễ giỗ (Xuân - Phương)
Inê Phan Thị Nhung (Phan Thị Sang)
Maria Nguyễn Thị Thảo (Nguyễn Richard)
Các linh hồn (Lê Kim Liên)
Dominic và Nguyễn Nhi xin được như ý

Thứ Tư: 26/02/2025 Sau Chúa Nhật VII Thường Niên

Lễ 8:00AM Anton Nguyễn Đình Khanh (gđ. Lân Linh)
Giuse Trần Văn Hóa lễ giỗ (gia đình Phong & Mỹ Phương)
Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Tuynh)
Phaolô Lai Kim (4Sisters)
Phaolô Phạm Văn Linh (gđ. Phạm V. Minh)
Phêrô Lai Quang (4Sisters)
Phêrô Nguyễn Nhựt Nghĩa (Trung Loan)

Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt (cha mẹ & anh chị em)
Anna Nguyễn Thị Lan (4Sisters)
Anna Nguyễn Kim Nhung (Trung Loan)
Maria Têrêsa Trần Thị Thanh (Trung Loan)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Tuynh)
Linh hồn Nguyễn Đường (gđ. Phạm V. Minh)
Các linh hồn thân nhân và ân nhân (gia đình Phạm Vinh)

Lễ 7:00PM Linh hồn Phanxicô
Linh hồn Cecilia (Nguyễn, Hạnh)
Các linh hồn
Các linh hồn tổ tiên, ông bà nội ngoại (Nguyễn Richard)
Maria Lê Kim Liên xin cho gia đình được bình an, mạnh khỏe và hạnh phúc

Thứ Năm: 27/02/2025 Thánh Grê-gô-ri-ô Narek, Viện phụ, tiến sĩ Hội Thánh

Lễ 8:00AM Antôn Nguyễn Đình Khanh (gđ. Lân Linh)
Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Tuynh)
Phaolô Lai Kim (4Sisters)
Phêrô Lai Quang (4Sisters)
Phêrô Nguyễn Nhựt Nghĩa (Trung Loan)
Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt (cha mẹ & anh chị em)
Vincent Phạm Tôn mới qua đời (Phạm Vinh)
Anna Nguyễn Thị Lan (4Sisters)
Anna Nguyễn Kim Nhung (Trung Loan)
Maria Têrêsa Trần Thị Thanh (Trung Loan)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Tuynh)

Lễ 7:00PM Linh hồn Antôn (Nguyễn, Hạnh)
Phaolô Lục Đức Thành
Phêrô Nguyễn Tuấn Kiệt (Thanh Nghiêm)
Các linh hồn ân nhân và các linh hồn (Nguyễn Richard)
Các linh hồn cha mẹ nội ngoại (Dương Thu)
Maria Lê Kim Liên xin cho con cái được ơn hoán cải, sống và giữ đạo
Trần Anh Đào xin Chúa và Đức Mẹ cho ông bà cha mẹ nội ngoại được hồn an xác mạnh

Thứ Sáu: 28/02/2025 Thánh Phê-rô Đa-mi-a-nô, Giám mục, tiến sĩ Hội Thánh

Lễ 8:00AM Antôn Nguyễn Đình Khanh (gđ. Lân Linh)
Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Tuynh)
Phaolô Lai Kim (4Sisters)
Phêrô Lai Quang (4Sisters)
Phêrô Nguyễn Nhựt Nghĩa (Trung Loan)
Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt (cha mẹ & anh chị em)
Anna Nguyễn Thị Lan (4Sisters)
Anna Nguyễn Kim Nhung (Trung Loan)
Maria Têrêsa Trần Thị Thanh (Trung Loan)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Tuynh)

Lễ 7:00PM Đaminh Nguyễn Đốc lễ giỗ (Nguyễn Ước)
Gioan Bosco Lê Phước An (T. bạn cùng sở)
Ông cố Giuse Ngô Văn Thuận lễ giỗ
Thầy sáu Micae Phạm Minh Kiên lễ giỗ (Xuân - Phượng)
Linh hồn Phanxicô Xaviê (Nguyễn, Hạnh)
Maria Lê Kim Liên cầu cho các hải nhi
Nguyễn Richard tạ ơn Chúa, Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse
Trần Kim Long xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và xin ơn bình an
Một người xin được ơn bình an

Thứ Bảy: 01/03/2025 Thứ Bảy đầu tháng. Ngày đền tạ trái tim vô nhiễm Đức Mẹ

Lễ 8:00AM Antôn Nguyễn Đình Khanh (gđ. Lân Linh)
Đaminh Phạm Hiền (gđ. Hùng Xuyên)
Laurensô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Tuynh)
Gioan Baotixita Nguyễn Thọ (N. Kim Liên)
Ông cố Giuse Ngô Văn Thuận lễ giỗ
Phaolô Lai Kim (4Sisters)
Phêrô Lai Quang (4Sisters)
Phêrô Nguyễn Nhựt Nghĩa (Trung Loan)
Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt (cha mẹ & anh chị em)
Anna Nguyễn Thị Lan (4Sisters)
Anna Nguyễn Kim Nhung (Trung Loan)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (Hùng Xuyên)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Tuynh)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (gia đình Hùng Thảo)
Maria Têrêsa Trần Thị Thanh (Trung Loan)
Các linh hồn (Tadêô Lê Văn An)

CHÚA NHẬT VIII THƯỜNG NIÊN – NĂM C (THỨ BẢY: 01/03/2025) LỄ 6:00 CHIỀU

Antôn Đào Duy Tế (gđ. T & U)
Linh hồn Giuse
Gioan Bosco Lê Phước An (gđ. Hoàng & Nguyễn)
Giuse Trần Văn Thế (Nhóm Phụ Huynh TNTT)
Phêrô Nguyễn Thái Hòa (Nhóm Phụ Huynh TNTT)
Phêrô Trần Thế Bình (Trần Thoại Trinh)
Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt (Phan Lê Trúc Vy)
Catarina Khổng Thị Thúy Diễm (Hoàng Nguyễn)
Lucia Lê Thị Sang (Lý Minh Thuyết)
Maria Nguyễn Thị Ngãi (Nguyễn Linh)
Linh hồn Ngô Huệ Hil (Nhóm Phụ Huynh TNTT)
Linh hồn Nguyễn Hồng Trọng (Nguyễn Chung)
Các đấng linh hồn (Trần Quốc Tường)
Gia đình Hoàng & Nguyễn xin tạ ơn Chúa

CHÚA NHẬT VIII THƯỜNG NIÊN – NĂM C (CHÚA NHẬT: 02/03/2025) LỄ 8:00 SÁNG

Antôn Nguyễn Đình Khanh (gđ. Lân Linh)
Đaminh Nguyễn Văn Đáp (Nguyễn Điền)
Gioan Bosco Lê Phước An (gđ. Hoàng)
Giuse Đinh Khắc Thiện (Đình Hoàng Trang)

Giuse Đỗ Văn Kỳ (Maria Nguyễn Thị Hương)
Ông cố Giuse Ngô Văn Thuần lễ giỗ
Giuse Trần Bình Hải (gia đình)
Laurenô Nguyễn Trí Toại (Nguyễn Tuynh)
Linh hồn Joseph George Alen Burgess (Dung Burgess)
Phaolô Trần Đức Thanh (gđ. Nhựt Đài)
Phaolô Trần Văn Nguơn (gia đình)
Phêrô Hồ Văn Nhứt (Victorina Ngọc Linh)
Phêrô Nguyễn Nhựt Nghĩa (Trung Loan)
Phêrô Nguyễn Văn Tính (gđ. Thảo Khuy)
Tôma Huỳnh Ngọc Tinh (Maria Huỳnh T. Ngọc Loan)
Anna Nguyễn Kim Nhung (Trung Loan)
Anna Trần Thị Chung (Oanh)
Catarina Đào Thị Mót (Victorina Ngọc Linh)
Cecilia Trần Thị Kim Liên (gia đình)
Lucia Trần Thị Miên (gđ. Hy Phương)
Mácta Hoàng Thị Chiêu (Lê Thị Huệ)
Maria Lê Thị Phước (gđ. Nhựt Đài)
Maria Nguyễn Thị Ngon (gđ. Tiến)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (gđ. Nhựt Đài)
Maria Trần Thị Hiến (Oanh)
Maria Vũ Thị Bình (Kim Hồng)
Maria Antoine Nguyễn Thu (gđ. Thảo Khuy)
Maria Têrêsa Trần Thị Thanh (Trung Loan)
Rôsa Vũ Thị Thành (Nguyễn Tuynh)
Các linh hồn (Hồ Thu Trang)
Các linh hồn nơi luyện ngục (Peter Trần)
Gia đình Nhựt Đài tạ ơn Chúa và xin ơn bình an
Mai Phương xin Chúa, Đức Mẹ, Thánh Cả Giuse ban ơn
chữa lành và bình an cho Kha
Peter Trần xin cho sớm có nơi cư ngụ mới an toàn
Một người xin tạ ơn
Tông Đồ Fatima xin ơn bình an cho các hội viên và gia
đình

CHÚA NHẬT VIII THƯỜNG NIÊN – NĂM C (CHÚA NHẬT: 02/03/2025) LỄ 10:00 SÁNG

Antôn Nguyễn Đình Khanh (HSD 9655)
Augustinô Nguyễn Mạnh Hà (gđ. Vang Tèo)
Carôlô Phan Hữu Đức (gia đình)
Đaminh Phạm Hiền (gđ. Hùng Xuyên)
Đôminicô Bùi Kim Sơn (Nam Quốc Bùi)
George Bùi Xuân Diệm (gđ. Vang Tèo)
Gioan Baotixita Nguyễn Minh Phụng (gđ. Hạnh Phan)
Giuse Nguyễn Bác Ái lễ giỗ (Nguyễn Thu Hà)
Linh hồn John Earl (gia đình)
Linh hồn Ogawa Hichi (gđ. Ngô Xuân Mai)
Phaolô Nguyễn Quý Quỳnh (Thu Hà Nguyễn)
Phaolô Trần Đức Thanh (gđ. Hùng Thảo)
Phêrô Lê Văn Xợi (Nga - Tiến)
Phêrô Nguyễn Thế Lân (Nga - Tiến)
Phêrô Nguyễn Văn Thọ (Lucia Ngô Thị Vân)
Phêrô Trần Hữu Huy (gđ. Vang Tèo)
Philípphê Lê Văn Bình (gia đình)

Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt (cha mẹ & anh chị em)
Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt (Phan Lê Trúc Vy)
Anê Phạm Agnès (gia đình)
Anna Lê Thị Huệ (Nga - Tiến)
Anna Lê Thị Tú (nhóm đọc kinh)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (gđ. Hùng Xuyên)
Anna Nguyễn Thị Ngàn (gia đình)
Anna Nguyễn Thị Thu Hải (Nguyễn Thu Hà)
Anna Nguyễn Thị Toán (Nga - Tiến)
Anna Vũ Mộng Hằng (Khanh, Hương, Khải)
Catarina Trương Thị Lan Phương (Ngọc Hân & gia đình)
Elizabeth Phan Thị Phước (gia đình)
Helena Ngô Quý Thùy Dương (nhóm đọc kinh)
Maria Đặng Thị Mỹ (Nga - Tiến)
Maria Đoàn Thị Hiệp (Lockwood - Elmwood House)
Maria Lê Thị Nga (Phan Lê Thảo Trúc)
Maria Lê Thị Nhung (gđ. Lê Ngọc Giáo)
Maria Nguyễn Thị Phen (Nga - Tiến)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (gđ. Hùng Thảo)
Maria Trương Thị Diễm (gđ. Đỗ Chương)
Maria Vũ Thị Tý (Bùi Quốc Nam)
Têrêsa Maria Trần Thị Thanh (các con cháu)
Các linh hồn (Đặng Tươi)
Các linh hồn (Nga - Tiến)
Các linh hồn Hiệp sĩ và thân nhân đã qua đời (HSD 9655)
Gia đình Nga - Tiến xin tạ ơn Chúa
Đặng Tươi xin tạ ơn Chúa và xin ơn bình an
Hội Các Bà Mẹ xin cho các hội viên còn sống và những
hội viên đã qua đời

CHÚA NHẬT VIII THƯỜNG NIÊN – NĂM C (CHÚA NHẬT: 02/03/2025) LỄ 12:00 TRƯA

Gioan Nguyễn Thời Gioang (gia đình)
Giuse Phạm Văn Bàn lễ giỗ (Vũ Sinh)
Phêrô Nguyễn Thái Hòa (Nhóm Phụ Huynh TNTT)
Linh hồn Ngô Huệ Hil (Nhóm Phụ Huynh TNTT)
Anna Trần Thị Nghĩa (gia đình Mary)
Mácta Hoàng Thị Kim Dung (Cao Xuân Dũng)
Maria Phạm Thị Đê lễ giỗ (Vũ Sinh)
Maria Phạm Thị Lánh lễ giỗ (Vũ Sinh)
Trương Hạnh xin ơn bình an cho Trương Phương Trang

CHÚA NHẬT VIII THƯỜNG NIÊN – NĂM C (CHÚA NHẬT: 02/03/2025) LỄ 7:00 TỐI

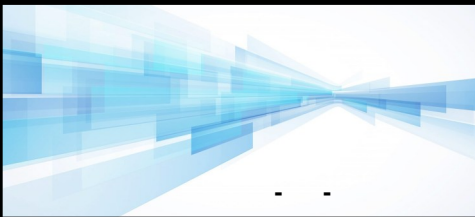
Linh hồn Gioan Baotixita (Cô chú Hà)
Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt (Sô Phúc Hựu)
Linh hồn Inê
Maria Nguyễn Thị Anh (Trang Hiệp)
Lê Văn Hùng xin ơn chữa lành cho Phạm Thị Xuân Vy
Lê Sarah xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và xin ơn bình an cho
gia đình
Thanh Bình xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse
Vũ Chương xin cho gia đình anh chị Nguyễn Khanh được
ơn chữa lành và bình an

Trung Tâm Y Khoa
Internal Medicine Board Certified

Bác sĩ Công Giáo †

2946 SLEEPY HOLLOW RD, # 3A
FALLS CHURCH, VA 22044
TEL: (703) 241-8811
email: info@prohealthmed.us

Bác Sĩ Dan Pham thay thế & điều hành phòng mạch của BS (quá cố) Trần Văn Sáng tiếp nhận điều trị, chăm sóc bệnh nhân cũ của BS SÁNG.



TOYOTA CHỈ 15 PHÚT TỪ EDEN CENTER

PHONG TOYOTA

NGƯỜI VIỆT BÁN XE TOYOTA KHU VỰC DMV

ĐIỆN THOẠI 571-385-8779

10287 FAIRFAX BLVD | FAIRFAX VA 22030

Lily Flowers

Nhận làm hoa cho mọi buổi
Nhiều năm kinh nghiệm
Uy tín & Tận tâm

Giao hoa miễn phí trong vùng
Fall Church & Arlington

Xin gọi Nguyễn Ly
(703) 371-0107

AVAILABLE NOW

703-536-2288

6168 Arlington Blvd
Falls Church, VA 22044

Kính Mời.
Chúng tôi luộc crawfish theo kiểu New Orleans.

Office: 703-241-9370
Cell: 571-238-6818
Fax: 703-241-9259

MIKE'S AIR TREATMENT, INC.

AIR CONDITIONING, HEATING AND VENTILATION
INSTALLATION AND REPAIR
RESIDENTIAL AND COMMERCIAL

MICHAEL (MINH) NGUYỄN

3248 Wayne Road • Falls Church, VA 22042
Email: mikeairinc@aol.com

SỬA CHỮA NHÀ VÀ LẮP ĐẶT MỚI
NỘI THẤT NGOẠI THẤT

NGUYỄN THANH PHÚ

571-662-8777

TỰ VẤN
MIỄN PHÍ

CHUYÊN

- + SƠN, SỬA NHÀ VÀ TIÊM NAILS
- + SỬA CHỮA, LẮP ĐẶT HỆ THỐNG ĐIỆN, NƯỚC

MUA, BÁN, HAY CHO THUÊ NHÀ

LAW OFFICE OF AKIL TIRANA, ESQ.
LICENSED IN WASHINGTON DC, VIRGINIA & MARYLAND



**US Citizenship - Nhập quốc tịch Mỹ
Immigration - Nhập cư**

US Citizenship
Immigration (Court & USCIS)
Special immigrant juvenile
(abused, abandoned children
currently in the USA)
Family petitions, child custody,
child support
Special temporary visas (Visa
U, Visa T)
Criminal cases

Nhập Quốc tịch Mỹ
Nhập cư (Tòa án & USCIS)
Trẻ em nhập cư diện đặc biệt
(trẻ em bị lạm dụng, bị bỏ rơi
hiện đang ở Mỹ)
Bảo lãnh gia đình, nuôi con,
chăm sóc con
Visa ngắn hạn đặc biệt (Visa U,
Visa T)
Các vụ án hình sự

LIÊN HỆ:

313 N GLEBE ROAD, SUITE 202-A ARLINGTON VA 22203

(202)491-5042 (MR. TIRANA - TIẾNG ANH)
(202)446-4277 (MS. LÊ - TIẾNG VIỆT)

DENTIST OF AMERICA
QUALITY. SERVICE. VALUE

4800 Cherokee Ave
Alexandria, VA 22312
703-936-6522
Info@dentistofamerica.com
https://dentistofamerica.com

Dr. Thien V. Le
General Dentist

NOVA Medicine
For
PHARMACY Healthy
Living

• **FREE Delivery (5 Miles)**

Mon-Fri: 9am-7pm Sat: 9am-2pm
Sunday & Holidays: Closed

6023 Wilson Blvd. Arlington, VA 22205

703-538-5555

NovaPharma@yahoo.com
Fax: 703-538-5557

JoVi Esthetic School

Trường thẩm mỹ quốc tế JoVi chuyên dạy và cấp chứng chỉ và giờ đi thi của tiểu bang cho những chương trình lớp Phun xăm, Skincare, Eyelashes, Waxing, Nails, & Instructor cho tiểu bang VA, MD, DC.

- Trường nhận giúp đổi bằng cho các tiểu bang ở Mỹ.
- Hướng dẫn mua máy móc, thiết bị, sản phẩm phun xăm, Lashes, Skincare products.
- Xóa xăm Laser, trị nám, đốt mụn ruồi, trị da lão hóa. Phun xăm phong thủy trẻ đẹp tự nhiên.

Xin liên lạc ☎ **703.606.3580 Vivi Bui**

TRƯỜNG THẨM MỸ QUỐC TẾ JOVI CHUYÊN DẠY VÀ CẤP CHỨNG CHỈ VÀ GIỜ ĐI THI CỦA TIỂU BANG CHO NHỮNG CHƯƠNG TRÌNH LỚP PHUN XĂM, SKINCARE, EYELASHES, WAXING, NAILS, & INSTRUCTOR CHO TIỂU BANG VA, MD, DC.

OPDA APPROVED SCHOOL
703.606.3580

Dr. Brian L. Chang
Plastic Surgeon / Bác Sĩ Thẩm Mỹ

changplasticsurgery.com
703-832-4000

4660 Kenmore Avenue Suite 220 Alexandria, VA 22304
1800 Town Center Drive Suite 312 Reston, VA 20190
15245 Shady Grove Road Suite 155 Rockville, MD 20850

Cosmetic Surgery: Face, Breasts, Body, Injections Breast Cancer Reconstruction Skin Cancer Reconstruction Scars / Keloids	Phẫu Thuật Thẩm Mỹ: Mặt, Ngực, Thân Hình, Tiêm Tái Tạo Ung Thư Vú Tái Tạo Ung Thư Da Sẹo / Seo Lồi
--	---

The Busy Bee Preschool

Sisters Adorers of the Holy Cross
Đông Mẹn Thánh Giá Đà Lạt

CHILD CARE CENTER
CHILD CARE CENTER

Preschool for Ages 2 - 5

10917 Marilta Court
Fairfax, VA 22030

Open Hours:
7:00AM - 6:00PM

Nhà Hàng BẾP VIỆT Restaurant
với những món ăn thuần túy đậm đà hương vị quê hương

www.bepvietrestaurant.com
703-345-1103

3000 Annandale Rd Falls Church VA 22042
Monday — Saturday: 11AM - 9PM
Sunday: CLOSED

PHO Saigon Pearl R&B
Taste of Vietnam
(703) 717-9191
HOURS: Mon - Sun: 10:30 am - 9:00 pm
950 S. George Mason Dr. #116 • Arlington, VA 22204

PHỞ 75® RESTAURANT
First of its kind in Washington D.C. area
Authentic Vietnamese Beef Noodles Soup

6053 Centreville Crest Ln
Centreville VA 20121
Tel. (703) 543-2650

Open daily from 9AM to 8PM

OTHER LOCATIONS

Arlington, VA	(703) 525-7355
Falls Church, VA	(703) 204-1490
Herndon, VA	(703) 471-4145
Langley Park, MD	(301) 434-7844
Rockville, MD	(301) 309-8873
Northeast Philly, PA	(215) 743-8845
South Philly, PA	(215) 271-5866

*Nhớ là đặc sản quê hương
Đanh tiếng vang lừng khắp bốn phương*

Phở Ngọc Hưng
Vietnamese Restaurant

3508 Courtland Dr
Falls Church, VA 22041
703-347-7575

Business Hours:
Monday-Friday: 10:00AM-9:00PM
Tuesday: Closed
Saturday-Sunday: 10:00AM-9:00PM

THANH SƠN TOFU
Lò Đậu Hũ Thanh Sơn
6397 A Wilson Blvd
Falls Church VA 22044
(703) 534-1202

Chuyên sản xuất các loại: đậu hũ sống, đậu hũ chiên (hành hoặc xá ớt), đậu hũ nước đường lá dứa, đậu hũ nước đường gừng, sữa đậu nành nóng và lạnh, nước rau mả.

Đặc biệt: Bánh cuốn tráng hơi tại chỗ, các món ăn chay, các loại sinh tố trân châu, các loại xôi chè, chả giò.

**Giờ mở cửa: 7 ngày trong tuần
từ 9:00AM đến 8:00PM**

Phở Hải Dương Mở cửa 7 ngày
9am-10pm
Vietnamese Authentic Dishes

Những món ăn mà quý khách ưa thích nhất: Bánh xèo, Bún chả Hà Nội, Bún măng vịt, Cơm bò lúc lắc, Cơm Hải Dương, Hủ tiếu Nam Vang

ĐẶC BIỆT: PHỞ BÒ, PHỞ GÀ, PHỞ ĐỎ BIỂN

4231 M Markham Street Annandale, VA 22003 (703) 256-1253	8411 Old Courthouse Rd Vienna, VA 22182 (571) 378-1282
--	--